

LA VOZ DE SÓ

PERIÓDICO DE INFORMACIÓN

LA VOZ DE SOLLER

Sr. Jefe de la Biblioteca Provincial
PALMA

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Calle de la Luna núm. 27, SÓLLER (Baleares) - Teléfono núm. 32

NÚMERO SUELTO: 15 CTS.

APARECE LOS SABADOS

Ha sido aprobada la construcción de un mercado cubierto en esta ciudad

Otras obras en proyecto

Una noticia que ha de llenar de satisfacción al público sollerense es la que publica estas líneas. Nuestro Alcalde don Jaime Casanovas Pastor, no cesando en sus propósitos de emprender obras de verdadera utilidad pública sirvan para solucionar el paro obrero, ha conseguido la aprobación del proyecto de construcción de un mercado cubierto, obra de imprescindible necesidad que el público viene ansiado desde hace muchos años.

El Sr. Alcalde encargó al arquitecto Forteza el proyecto de construcción que después presentó al Sr. Gobernador mercediendo la aprobación de éste, quien esta semana telefonó al Sr. Alcalde diciéndole que la Comisión Provisorio Obrero había influido en el proyecto habiendo quedado acordada su realización.

Inmediatamente el Sr. Alcalde telegrafió al Sr. Gobernador agradaciéndole la aprobación y expresándole la satisfacción del pueblo de Sóller al ver en vías de realización su más caro sueño.

El mercado será levantado ocupando el solar del antiguo matadero, un trozo de torrente anexo al mismo que será cubierto y un banal propiedad de Sres. Cardell.

El proyecto, de depurado estilo mallorquín, será expuesto al público para que pueda formarse cargo de la importancia de la obra a realizar, a la que se dará comienzo dentro de breves días, pues la Comisión permanente en sesión de ayer aprobó su realización.

Nuestro Alcalde, bien impuesto de su misión, tiene en proyecto realizar otras obras por las que actualmente hace gestiones, y que son también de primordial importancia, una de ellas encaminada a evitar las sensibles inundaciones que tantos perjuicios irroga a los terrenos de la huerta del Camp de Sa M.

Otra es la de transformar el garage de la calle de Cetre, actualmente habilitado en prisión de mujeres, en escuela de primera enseñanza.

Aparte de esos proyectos, y otros que no señalamos, actualmente se llevan a cabo obras de afirmado en la calle de San Jaime, la habilitación de la casa propiedad del Ayuntamiento, sita en la calle de Cetre, para escuela de 2.ª enseñanza, y otras de interés general.

De todo ello hemos de congratularnos y felicitar de una manera especial a nuestro digno Alcalde que tanto se desvive por la prosperidad de su ciudad nativa.

La salvación de España

Corre la sangre... y las calles, huellas trágicas de nuestras ciudades, han presenciado con dolor la ruptura del clásico silencio suyo; han leído en el rostro de sus habitantes las páginas que trágicamente se están escribiendo en la Historia de España.

Más de cien años de vertiente pantanosa había llenado de pocilga y telarañas las paredes y los muros de nuestras calles y ciudades, más de cien años de negligencias gubernamentales y libertinajes ciudadanos han traído la ruina a las huchas de nuestros abuelos, la nulidad al amor de nuestra juventud y la destrucción del alma de la niñez de nuestros días.

No posan en su respectiva reja graciosas macetas las doncellas para aromar la pasión del enamorado; no danzan las parejas las gracias patrias; no brincan ni gritan nuestros pequeños al ver no sonríen las mozas con la gracia peculiar de su pureza; no vivimos la vida franca y abierta de conciencias tranquilas de aquellos que con su cruz y su espada conquistaron nuevos mundos.

Hoy hemos dejado nuestro silencio como las callejuelas típicas de nuestras ciudades; y empuñando la cruz y la espada de nuestros gloriosos abuelos al grito de «Viva España», nos hemos levantado nosotros los Requetés con el sesor de nuestras glorias y por tanto de nuestros sacrificios, al juntarnos con la floreciente juventud, «Falange Española», con su vibrante «amanecer», con cuyos esfuerzos, los suyos y los nuestros, caminamos a la Salvación de España.

Juntos haremos que poseen de nuevo en su respectiva reja, graciosas macetas las doncellas para aromar la ferviente pasión del enamorado; haremos que brincarán y gritarán «cara al sol» nuestros pequeños; sonreirán las mozas con la gracia peculiar de su pureza, que se ve en el reflejo del amor en el reinado del sagrado Corazón de Jesús en nuestra Patria y viviremos la vida franca y abierta de conciencias tranquilas para conquistar con nuestra cruz y nuestra espada nuevos mundos.

PALABRAS DEL JEFE DEL ESTADO EXCELENTÍSIMO SR. GENERAL FRANCO A LA FALANGE

Sois la más fiel expresión de la hidalguía española, vosotros, que no tenéis taras políticas, que estáis completamente limpios de los pecados que llevaron a España a la situación caótica que sufríamos, seréis los verdaderos regeneradores de la Patria, vosotros devolveréis a España su grandeza; por eso, con toda la fuerza de mis pulmones, grito con vosotros: ¡ARRIBA ESPAÑA!

La Nochebuena

¡Cuántos recuerdos y alegrías encierra para el cristianismo aquella noche memorable, que fué día espléndido para la humanidad, porque sobre las pajas de un pesebre brilló el astro de la verdad y los divinos heraldos anunciaron la paz a los hombres de buena voluntad!

El Libertador del mundo levanta su trono en un pesebre para darnos ejemplo de humildad, y nace pobre y sin abrigo como si quisiese demostrar a los hombres y a las sociedades redimidas y regeneradas por Él que la civilización que brota de su doctrina como magnífico raudal ha de tener como caracteres indelebiles, no la independencia nacionalista, sino la sumisión y obediencia, y ha de colocar la virtud sobre la riqueza, y los progresos morales sobre los materiales, uniendo con el abrazo de la caridad a los débiles con los poderosos.

Los Reyes Magos guiados por cetera te luz, van a postrarse sobre la cuna del

Dios hombre como ejemplo del deber que tienen todas las potestades de rendirse ante la suya, y como muestra de la obligación que pesa sobre los reyes de hincar la rodilla y ofrecer la corona al que da y quita los reinos y juzga las justicias de los hombres.

En el portal de Belén comienza aquella frontera que termina en el calvario y que separa perpetuamente dos mundos: El que se engrandece y prospera a la sombra protectora de la Cruz, porque es libre al amparo de su ley, y el que esclaviza al hombre con la cadena del naturalismo y ahoga la sublime tendencia de su naturaleza a la posesión del bien infinito, encerrándolo en el estrecho círculo de la vida presente, y mostrándole como único porvenir este valle de lágrimas, convertido en tenebrosa mazmorra cuando no le iluminan los eternos resplandores.

Sobre Belén y el Calvario se levanta el arco triunfal de la civilización cristiana rematada por la Cruz.

El apetito rebelde, que no sufre la ley del deber, y las debilidades y errores de la razón que trata de coonestar sus desórdenes, han hecho que muchos hombres, repitiendo el perpetuo non serviam de Luzbel, hayan dicho como la muchedumbre decidida: No queremos que Cristo reine sobre nosotros.

Y creen progresar cuando, vueltas las espaldas a la Cruz, retroceden hacia el paganismo que ella derribó.

Este retroceso, disfrazado con el nombre de progreso, es la mayor aberración que se ha visto en el mundo.

La Nochebuena, para las víctimas del error moderno, es un recuerdo ridículo, o lo más, la conmemoración del nacimiento del Sócrates judío.

Para el católico es el más grande y sublime de los recuerdos, porque señala la fecha en que, cumpliéndose las profecías, apareció el Hijo de Dios en la tierra para rescatar el humano linaje de la servidumbre del pecado y otorgarle la inmortal libertad del deber, que es la cifra y compendio de todas las justas libertades.

Y por eso, en la familia cristiana, es la Nochebuena la fiesta de religiosa intimidad en que se avivan los afectos con la cordial y amorosa alegría, pero también con solemne tristeza, porque en esa noche memorable evoca la memoria el recuerdo de las personas queridas, y siente el corazón mortal angustia al ver que ya no congregan bajo un mismo techo aquellos que formaban, en cierto modo, parte de nuestro ser y de nuestra vida.

Las dulces horas de la infancia, los regocijados días de la primera juventud, como asaltan la memoria en esta noche, pintándonos lejanas perspectivas de ventura que ya no volverán!

Alegrías y tristezas, melancolías y placeres, forman la trama de la vida del corazón, y parece que el día de Nochebuena nuestra inteligencia se esfuerza en resumir tantos recuerdos y afectos, como si, antes de mirar al porvenir, quisiese reoírter de nuevo la senda emprendida. Que el corazón encierra tantos misterios que se complacen en renovar sus propias heridas y recordar los días felices para atormentarse con la amargura de haberlos perdido.

Así lo comprende ese gran poeta que se llama el pueblo, y por eso ha sabido expresar la tristeza de la Nochebuena en aquel sencillo e inspirado cantar:

La Nochebuena se viene,
La Nochebuena se va,
Y nosotros nos iremos
Y no volveremos más.

VAZQUEZ DE MELLA

Temblaba el mundo cuando el ser...

La fira de Sant Tomas

Oh! ¡La revetla de Sant Tomas!
Bé! Dins la cetla
del téu trast vetla,
qu'ara es del cas;
y diás la metla
te posarás.

Piena la plassa está de gént que tresca,
y passatjante per devall les voltes,
sense mirar si la vetlada es fresca,
els trasts va contemplant,
y una taringa de quinqués hermosos;
y cent atlotes maques, ben resoltos
a conquistar els peladats golosos,
per vendre estan cridant:

—Qui vol torrons?...
—Jo'n ténch de tota casta,
De metla, forts y fluxos, de Quiconá,
de néu y d'ous, de rosa; y qui los tasta
s'en queda enamorat.

—Venga, Señora, lo lor den barato.
Aquí'n té de molt bons. Dins una estona
també'n tendré de coco, de moniato
y d'altre calidat.

Quantes barres ne vol? ¡Mitja! En fa riure.
No més que mitja, ha dit? ¡Que poca cosal...
A quant los vench? A treste sous la llura...
¡Cara, diu? No heu es gens.

Que reflexion, senyora, que ni el Papa
menja un bossi tan bó. Essència de rosa
és tot... Si'l vols tastar, nineta guapa,
un trossét aquí'n téns.

També vench neules, ensucrades, fines,
de canyella y llimona, de primera...
¡Qu'ha d'esser forasteral... Mallorquines,
a sis reyal's el cent.

M'en prenga quatrecentes... Son contades.
¡Un duro'm vol donar... Que torn arrega.
Les prenga... ¡Ahont les pòs? Son regalades.
Fará el senyor content.

Si en res més puch serviria, que m'ho diga.
Ja heu veu. Jo ténch de tot...
Confits de Viéna,
dátils de Berberia, pans de figa
d'un gust molt exquisit.

Está molt bé. Que torn en teni agrado...
Si envia; en demanar per La Morena
som jo, senyora, y perdón del enfado.
Tenga molt bona nit.

Oh! ¡La gran fira de Sant Tomas,
que el mon capgira,
quant veu i mira
tants de menjars,
posats en tira
demunt... altars!

—Comprame aglans de dalt La Campaneta
que son just canyamel.—Casques polides
ténch jo també a suquí.
Coques ab bonys, pastades ab mantéga
farsides de rabissons, que son la neta
per prendre café ab llet quant un, per vega,
s'axeca demati.

—Torrons!... No n'heu mester?
—Los feym en casa.
—Comprau metles, ido; grosses y bones.
—¡Com les vench?—Una barcella rasa
per quatre sous, no més.

—¡Y neules blanques, que'n teniu?
—A milies.
—Sense sucre?—Per llanties y per troncs?
—Les empram per fer coques de families
y per omplir's panes.

Oh! La gran vida
del dia aquell!
Tothom vos crida,
y no té mida
son desgavell.
¡Pareix mentida
tant de tropéll!

—No es a Plassa tot sol que es fa la fira
Fira grossa es també fora la porta
de Sant Antoni. Allá veurehi retjira
tants d'animals plegats;

Redols de cent o més godins, porcelles,
estols d'endiets que campan per dins l'Horta
cabres, cabrits y bochs; vaques, vadelles,
y bous encorralats.

Guardes d'anells y méns petits, auveyes,
y egos, cavalls, rocins, gorans, someres;
de dia, sol; de nit festers amb teyes;
y llum per tot, y fum;

y gabis de conis, capons, pollastres,
y ánneres, galls, tudons y caderneres;
perdius, coloms y segues dins banastres;
y gent p'el seu consum.

Y al mitx del fanch porchs grassos,
plenes de faves, ordi y carabassa...
—Hermosos animals!... ¡A deu pessetes
heu dit que van enguany?

—Senyor!
Que'm compr aquest que té devora,
avuy qu'es tan barato el preu de plassa...
Si no l'ha mort encara, ja es ben hora.

—Veurem, passat Capdany
—Jo li assegur el porch. Gens de llentrisca
ha menjat may. Té quinze mesos ara
y pesa setse arroves... ¡No s'arrisca?
¡Un porch qu'es tot de past!
D'estiu no volgué may menjar cap figa;
faves al úf y ensagonada clara...
Y a quant el vol pagar vosté? Que diga!
—No puch fer tant de gast.

Quan ja son dins la Porta surt un vago, que fa de punxa-sàrtis, ple de fueros. y los pregunta: ¿Que duys res de pagó? Li contestan que no.

Quant arriba, doblers dona a sa dona per compré el covo, y per pagar la renda, y perque l'amo duga a sa madona de festes el pané.

Comprá bassó, l'hey pelan y l'hey molan a ca'l xocolater. Doblers demana altre pich al seu homo. Els duros volan y es minva el capital.

Oh! La gran festa de Sant Tomàs! Jove xalesta! Si tá, que ets llesta, per gastá estás; cap com aquesta ne trobarás.

Cinch dies y cinch nits aquest truy dura, en que román la bossa sempre uberta. La pesseta que hey entra no s'atura: ¡cauen tants de censals propines y aguinaldes dels diaris!

Dins les plassetes posan mataderos y hey has de dú a pelar la porcelleta; y riurás quant llegaisques sos lletereros tan plens de desbarats.

Y alerta que el teu nin per la Murada, fent barayor l'endiet, no'l te torn cego o coix o estormayat d'una gapada d'un endiut més dolent;

Y has de comprar la barba d'olivéra pe'l Betlemet del nia, xotets, auveyes, molins, àngels, endiets, y una renglera de xerafins d'un sou;

Y encare no hem parlat de les verdures ni res hem dit d'enciam de cart o d'apít, ni de café, de vins y compostures de moscatell y ron;

Gran es la festa de tant gros sant! La vostra testa bé se molesta cobrant, pagant... Bé suma y resta per aná envant.

Cançons antigues de Nadal

Arribaren a Betlem i el sol anava a ponent, amb aigo, neu, fret y vent, temps rigulós de l'ivern. Pensava trobar govern Jusé qui parents tenia...

—¡O Jusep, lo meu espòs! no us dolgueu del dolor meu! Mos n'anirem a la cova a partir lo Fill de Deu.

St. Jusep té un ramet, no sé de quina remeta, per agrandar sa coveta, per néixe el Bon Jesuset.

—Los pastors que están defora, Jusep, deixaulos entrar, perque venen a adorar Jesús que és nat a tal hora.

—¡Jo n'hi port, rigues o no rigues un paner de figures ben encistadet.

—¡I tu?—Reina soberana, un vellet de llana per un caputxet.

—¡I tu?—Aqueixes castanyes, nous i avellanes dins es panaret.

—Jo n'hi port al Rei d'Orient, li port... tot, quant tenc.

—Jo n'hi port, entre tants de dons, un enfilet de botifarrons!

—Jo n'hi port, entre tants de dons, un enfilet de botifarrons!

—Jo n'hi port, entre tants de dons, un enfilet de botifarrons!

—Jo n'hi port, entre tants de dons, un enfilet de botifarrons!

—Jo n'hi port, entre tants de dons, un enfilet de botifarrons!

—Jo n'hi port, entre tants de dons, un enfilet de botifarrons!

—Jo n'hi port, entre tants de dons, un enfilet de botifarrons!

Un minyonet que n'hi és nat. —¡Al! no m'ho digues! que me té encantada.

Anem-hi tot dret, saltant d'alegria a adorar Maria i el nin petitet. Hala, Bielet!

—El jorn del Judici parrá qui haurá fet servici Jesucrist Rei universal homo i ver Deu i eternal, del cel vindrà per a jutjar, i a cada u lo just dará.

Gran foc del cel davallarà; mars, fonts i rius tot cremarà, Darán los peixos horribles crits, perdent los seus naturals delits,

Al bons dirá:—¡Fils meus, veniu ¡beneventurats posseu el reine que está aparelat desde que el mon va esser creat!

—¡O humil Vergel vos qui heu parit Jesús Infant aquesta nit, a vostre Fill vullau pregar de los inferns ens valla guardar!

Lo jorn del Judici parrá qui haurá fet servici.

Función para el sábado

A beneficio de Falange femenina de Sóller

El próximo sábado, a las ocho y media de la noche, se celebrará en el teatro Kursaal, una función a beneficio de Falange Femenina de Sóller, la que promete ser muy lucida.

El orden del programa será el siguiente:

- 1.º Sinfonía por una renombrada orquestina formada exprofeso para esta función por los artilleros de Sóller. 2.º Exhibición de bailes típicos por la Agrupación Folklórica Infantil del Puerto de Sóller. 3.º Se pondrá en escena la comedia sentimental en mallorquín y en verso dividida en 3 actos y 5 cuadros debido a la pluma de D. Bartolomé Crespí, titulada S'Arrepentida con arreglo al siguiente repertio: Juana, Srta. Magdalena Morell, Clara, Srta. Jerónima Bonnin; María, señora Antonia Sastre; Miguel, D. Francisco Forteza; Rafael, D. Juan Gamundí. 4.º Como fin de fiesta se representará además de otros números cómicos un fragmento de la obra España de pande-reta puesta en escena con toda propiedad. La expresada orquestina cuidará de amenizar los entreactos con escogidas composiciones. Los precios serán como sigue: Butacas con entrada, 1'50 ptas.—Entrada general, 0'75 id.— Militares sin graduación, 0'50. El impuesto del timbre pro-Paro Obreiro correrá a cargo de los organizadores. Terminada la función habrá un servicio de tranvías.

Delegación de Hacienda de Baleares

Por la Junta de Defensa Nacional se han fijado oficialmente los siguientes cambios de divisas extranjeras: Compra de divisas procedentes de exportaciones: Francos franceses 39'95 Libras esterlinas 42'00 Dólares 8'57 Liras 45'15 Francos suizos 197'51 Reichsmarcos 3'44 Belgas 145'25 Florines 4'66 Escudos 38'10 Coronas checas 30'30 Coronas suecas 2'17 Coronas noruegas 2'11 Coronas danesas 1'87 Divisas libres voluntaria y definitivamente importadas: Francos franceses 49'95 Libras esterlinas 52'50 Dólares 10'70 Francos suizos 240'45 Escudos 47'65 Lo que se hace público para general conocimiento. Palma de Mallorca 21 de diciembre de 1936.—El Delegado de Hacienda, José Casanovas Durán

Los Requetés de Buñola en Sóller

El pasado domingo, en el tren de la 1 de la tarde, llegó procedente de Buñola una sección del Requeté de dicha villa y una representación de las Margaritas. Entre los visitantes había el jefe de los Requetés D. Juan Nadal y la Presidenta de las Margaritas.

En la estación los visitantes fueron recibidos por la Presidenta de las Margaritas de Sóller D. Isabel M.ª Sampol, el jefe local D. Bartolomé Darder, las juntas Local y Administrativa, y buen número de Requetés y Margaritas.

La sección de Requetés de Buñola formó y procedió de su banda de tambores y cornetas se dirigieron al Cuartel de Requetés en donde rompieron filas, marchando a visitar el Santo Cristo del Convento, y luego el Puerto.

Más tarde visitaron el campo de fútbol donde precisamente se hallaban los Pelayos de esta ciudad dedicados a ejercicios deportivos y allí, Pelayos y Requetés de Buñola y Sóller, formaron sus respectivas bandas de tambores y se dirigieron al Cuartel en vistoso desfile.

Los visitantes regresaron a la vecina villa en el tren de la 5'15, siendo despedidos por numeroso público, Requetés y Margaritas.

BOLETIN DEL Centro Nacional-Sindicalista

El pasado lunes, y con asistencia de un crecido número de amantes de la música, tuvo lugar la anunciada reunión para estudiar la forma más práctica y eficaz de formar la Agrupación Musical dentro los Sindicatos Nacional-Sindicalistas.

Durante la misma, y como cosa propia de los músicos reinó gran armonía, aplaudiendo un avance del proyecto presentado por el fervoroso y entusiasta camarada Rafael Forteza que estudió la forma realizable de una pequeña orquesta, un coro, cátedra musical, etc. etc.

Para ultimar detalles se nombró una comisión formada por los siguientes camaradas: Rafael Forteza, Rdo. D. Miguel Rosselló, Antonio Rotjer, Mateo Oliver, Bartolomé Vilas, Francisco Valls, José Martí, Francisco Miró, Mateo Galmés.

A todos los cuales deseamos acierto en su actuación para el bien y buen nombre de la música local.

Se advierte a todos los afiliados que desde el día 1.º de año deben pasar por nuestro Centro a recoger el carnet.

- LISTA de donativos para el sostenimiento de las Cocinas económicas de esta ciudad. Pesetas Jaime Más (Productos de una multa) 0'50 Teresa Mayor (Prodneto de una multa) 0'25 José Arbóna (Plaza de Toros) 1' Gabriel Pastor Bibiloni 0'50

Table with names and amounts: Matias Samper Mallebrera 0'30, Jaime Xumet 0'50, Feliciano Bonnin 0'15, Miguel Llopis García 0'30, Antonio Pizá Vicens 0'30, Vicente González 0'50, José Canals Arbóna 0'50, José Morell y obreros 7'50, Antonio Martorell y obreros 8'15, Jaime Bannasar y obreros 3'25, Obreros de Rullán y Mayol 7'70, Juan Morell y obreros 1'00, Juan Deyá y obreros 2'35, Pedro Mayol y obreros 1'00, Obreros de Miguel, Colom 0'50, Miguel Cardá y obreros 0'50, Antonio Martín y obreros 1'25, Jaime Alcover y obreros 1'25, Juan Golart Xerlé 0'50, Obreros de José Aguiló 1'25, Operarios del Gas 1'40, Amador Coll y obreros 3'40, Jaime Timoner y obreros 5'00, Juan Mateu y obreros 4'65, Bartolomé Colomer y obreros 3'00, Pedro Magraner y obreros 6'45, Francisco Colom y obreros 3'45, Mateo Amills y obreros 1'40, Antonio Alberti y obreros 2'40, Catalina Arcas y alumnas 2'00, Amador Bernat y obreros 5'55, Obreros de Cristóbal, Castañer 6'90, Marcos Oliver y obreros 1'20, Tomás Campins y operarios 1'30, Brigada Municipal 29'35, Wenceslao Gérico y obreros 3'30, Antonio Busquets y obreros 1'95, Juan Valls Roselló 0'50, Bartolomé Torrens (Producto de una multa) 1'00

Gran función de gala

Para muy en breve

La activa Presidenta de las Margaritas de esta ciudad D.ª Isabel M.ª Sampol envia para su publicación la siguiente nota:

Las Margaritas de Sóller deseamos de proporcionar un beneficio al Ejército. Falange y Requetés de esta población y al propio tiempo celebrar una función de puto arte, tiene preparado un programa exquisito a base del debut de una novel agrupación artística local, desconocida aún en Sóller y cuyas primicias van a ser precisamente para su culto pueblo nativo.

Nos referimos a la masa coral L'Arpa del Vall, formada por unas 30 señoritas, agrupadas bajo la experta dirección de la culta y distinguida concertista de piano señorita Juana Barceló, la cual interpretará un concierto coral de música de los siglos XVI, XVII y XVIII.

Además las agrupaciones folklóricas de Buñola y Sóller tendrán a su cargo una parte dedicada a danzas típicas mallorquinas.

Parte primera Cantos de Navidad de los siglos XVII y XVIII

- 1.º Alegráu-vos, oh Verge Maria. 2.º El Paradis Terrenal. 3.º El naixament de l'Infant Diví. 4.º Cantem... 5.º Jo sé Verge Maria. 6.º Anem Estimat. 7.º Gran Déu que de meravelles! 8.º Els àngels en les montanyes.

Parte segunda Danzas típicas mallorquinas a cargo de las Agrupaciones folklóricas de Buñola y Sóller.

Parte tercera Paris Angélicus—Autor desconocido Siglo XVI

- 1.º Ave Verum—Domenico Scarlatti 1685-1757 2.º Cantiga LXV—Alfonso X el Sabio 3.º Ave Maria Stella—A. Mozart 1765-1791 4.º Cantatas: 1.º Bon Jesús—J. S. Bach 2.º 3.º Vina dolça mort 8.º Danza, danza, fanciulla—Francesco Durante 1684-1755

Esta función se celebrará por la tarde de un día festivo siempre que se cuente con la benevolencia, como es de esperar, del señor empresario del Kursaal. Oportunamente se adelantará la fecha de la función, la que probablemente será a principios del mes entrante.

Función de la Calenda

Esta mañana, a las seis y cuarto se ha efectuado el canto de Prima y seguidamente por el Rdo. D. José Morey, revestido de capa pluvial y bordón ha dado lectura del «Martyrologium» y dictado el ser después la misa cantada que dijo el Rdo. Sr. Ferrer actuando de ministros los Rdo. Sres. Rullán y Pujol. Se cantó la misa de tono matinal. Asistió bastante concurrencia.

Felices Pascuas de Navidad y próspero Año Nuevo!

Conferencia a los Pelayos

La dió el Rdo. D. Valentín Herrero Ayer miércoles por la noche, el Rdo. don Valentín Herrero, dió una conferencia a los Requetés infantiles de Sollér en una de las salas de actos de su cuartel, la que aparecía adornada de Pelayos.

El Sr. Herrero, en la forma como sabe hacerlo, desarrolló un sugestivo tema propio de Navidad, dialogando con el joven auditorio y narrándoles, el nacimiento del Mesías en forma tan amena que despertaba el interés de todos.

Refiriéndose a la adoración de que fue objeto el Mesías a su advenimiento al mundo, dijo que así como reyes y pastores le hicieron ofrendas regias y modestas, el niño también debe acercarse a menudo a Jesús en el Sagrario para ofrendarle su corazón rebosante de amor y su alma limpia de pecado.

Terminó recomendando a todos conservar la pureza de sentimientos para hacerse gratos a Dios y ser dignos servidores suyos.

Mercado local

Los precios que durante esta semana han regido en nuestro mercado son como sigue: Mandarinas a 50 ptas. carga. Naranjas de 10 ptas. a 20 id. Limones a 10 ptas. la carga. Nueces a 35 ptas. cuartera. Murtons, a 7 y 8 ptas. id. Pollo, a 2'75 Kg. Pavo, a 2'75 id. Gallina, a 2'50 id.

El almadrón se ha venido vendiendo a 150 y 1'60 ptas. la libra.

Espectáculos

Kursaal

Con motivo de las Fiestas de Navidad en este local se proyectarán variadas funciones de cine.

Hoy noche, y mañana tarde y noche, se repondrá el popular drama Paramount *Damas de Presidio* la obra que conmovió a toda la Humanidad cuando su estreno y en la que la célebre Silvia Sydney hace la mejor de sus creaciones.

Es la película más conmovedora que se ha filmado desde hace tiempo. La vida del presidio expuesta con toda su desnudez.

Después se estrenará la estupenda película *Noches de Nueva York* (en español) por Spencer Tracy, Helen Tweltees, Alice Faye y la celebritísima Stryley Temple.

El drama de un hombre que quiso serlo todo en el gran mundo de los deportes y de la vida nocturna neoyorkina, uno de los films más fuertes y humanos proyectados.

Después se estrenará la estupenda película *Noches de Nueva York* (en español) por Spencer Tracy, Helen Tweltees, Alice Faye y la celebritísima Stryley Temple.

El Conde Rossi en Sóller

El pasado lunes estuvo en esta ciudad el Conde Rossi con objeto de asistir a un banquete que en su honor se celebró en el Hotel Marina de la Playa de Sóller. Respecto a este acto reproducimos la nota informativa del mismo publicada por la Comandancia militar de Baleares.

En devoción de un banquete ofrecido por el Sr. Almirante de la escuadra italiana nuestra primera Autoridad Militar obsequió ayer al Conde Rossi con un almuerzo de despedida en el hotel Marina La Playa del Puerto de Sóller. Al acto concurrirón, además del homenajeado, las primeras autoridades de Palma y Sóller, el Sr. Consul de Italia, Almirante de la escuadra italiana y su Estado Mayor, el Estado Mayor de su Excelencia y el Jefe Provincial de Falange.

El acto, que fué sumamente cordial, puso de relieve los efectos que el Conde Rossi ha sabido crear durante su estancia entre nosotros. Mallorca no olvidará jamás, al que en horas de prueba fué el primero en darnos su testimonio

personal de simpatía y entusiasmo por nuestra causa.

El Coronel Benjumea, interpretando el sentir unánime de Mallorca, pronunció un conciso y sentido brindis en honor del que hasta ahora ha sido nuestro huésped. El Conde Rossi, sumamente emocionado, contestó con frases de honda simpatía y cariño.

Fué en suma un acto más de penetración con nuestra hermana de raza y compañera, de ideal, la gran nación italiana.

En la Casa del Requeté

Un artístico belén

En uno de los salones de la Casa de Requeté se ha compuesto un artístico Belén bajo la experta dirección del Rdo. D. Juan Sueca, el cual será inaugurado en la noche de hoy.

Ofrece un aspecto grandioso siendo de admirar las numerosas figuras que lo componen y la bella combinación de luces, todo lo que acusa el gusto artístico de su director.

Quedan invitados para visitarle los socios, simpatizantes y público en general, siendo por tanto la entrada libre y gratuita a cualquier hora del día.

Notas de Sociedad

LLEGADAS

Ha estado unas horas en Sóller, hospedado en la Casa Rectoral, el Rdo. D. Martín Domingo, Pbro. a quien tuvimos el honor de saludar, felicitándole por su feliz llegada a nuestra isla.

Para visitar sus ancianos padres, llegó el sábado de Toulouse D. Práxedes Reynés Colom.

SALIDAS

Para reunirse con su esposo, embarcó ayer, para Marsella, juntamente con sus hijitas, D. Magdalena Miquel Arbona, de Mas.

También emprendió su regreso a la mencionada ciudad la señora Lidj Serafis Albrecht.

Ejercicios Espirituales

Los han practicado, bajo la dirección del Rdo. D. Valentín Herrero, Pbro. un centenar de soldados de artillería, recién incorporados a esta Comandancia.

Boletín Religioso

En la iglesia parroquial

Viernes día 25.—Fiesta de Navidad.—La misa parroquial de las diez será rezada.—Al anochecer, Vísperas y Completas solemnes en preparación de la Fiesta de Ntra. Señora de la Esperanza. Seguidamente se dará principio a la novena de Belén.

Sábado día 26.—Fiesta que los tejedores de esta ciudad dedican a su Excelsa madre la Virgen de la Esperanza.—Por la mañana, a las nueve y media, Horas menores y la Misa mayor con música y sermón por el M. I. Sr. D. Andrés Coll, Canónigo de Málaga.—Por la tarde, Vísperas y Completas. Al anochecer, después del Rosario, continuación del novenario al Niño Jesús.

Domingo día 27.—Se promulgará la Bula de la Santa Cruzada.—Por la mañana, a las siete, ejercicio y Comunión general para las Hijas de María.—A las nueve, Horas menores, Promulgación de la Bula y Misa mayor con sermón por el Sr. Párrico.

—Por la tarde, Vísperas y Completas.—A las tres y media, en la sala de las Hermanas de la Caridad reunión de las presidentas de los coros de la Sagrada Familia.—A las cuatro, reunión de presidentas de los coros de la Cofradía de Nuestra Señora de Lourdes del Olivar d'Es Fenás.—A las cuatro y media, reunión de las señoras de la Gota de Leche.—Al anochecer, rezo del Santo Rosario y novena al Niño de Belén.

Miércoles 30.—Se dará principio a la solemne oración de Cuarenta Horas al Dulce Nombre de Jesús fundadas por don Pablo Mayol.—Por la mañana a las seis y media, Exposición de S. D. M.—A las nueve, Horas menores y la Misa mayor.—Por la tarde los actos de coro, y al anochecer, rezo del Santo Rosario y novena de Belén.

Jueves día 31.—A las siete y media, exposición de S. D. M.—A las nueve Horas menores y la Misa mayor.—Por la tarde los actos de coro.—Al anochecer, después del Ro-

sario, sermón de fin de año por el Sr. Arcipreste y Te-Deum en acción de gracias al Altísimo por los beneficios recibidos durante el año.—A las once, la sección A Joradora Nocturna celebrará solemne vigilia.

Viernes, día 1 de Enero de 1937.—Conclusión de las Cuarenta Horas dedicadas al Dulce Nombre de Jesús y Fiesta de la Circuncisión del Señor.—Por la mañana, a las siete y media, Comunión general.—A las nueve y media, Horas menores y la Misa mayor con sermón por el Rdo. P. D. Francisco Oliver, Filipense.—Por la tarde, Vísperas, Completas, Maitines y Laudes. Al anochecer Rezo del Rosario, ejercicio de Rogativas, novena al Niño Jesús y la Reserva precedida de procesión y Te-Deum.

En la iglesia de las MM. Escolapias Sábado 26.—A las siete y media durante la misa conventual se practicará el ejercicio al Divino Niño Jesús de Praga.

Jueves, 24.—A las doce de la noche se cantará solemne Te-Deum y acto seguido Misa cantada e Intra-Misam se dará la sagrada comunión y luego se celebrarán las otras misas.

Domingo, 27.—A las siete y media, misa Conventual. Por la tarde, a las siete y media, Hora Santa, con manifiesto.

Viernes, 1.º de Enero de 1937.—A las siete y media, Misa conventual.

En la iglesia de los PP. Filipenses

Hoy, jueves, a las 9 de la noche canto solemne de Maitines, canto de la Sibila y a las doce, solemne Misa del gallo distribuyéndose después la Comunión a los fieles.

Viernes, 25.—Misas rezadas a las 6, 6 y media y 7.—Por la tarde a las 6, rosario y función solemne con canto de villancicos.

Sábado, 26.—Misas a la misma hora de los días festivos.

Domingo, 27.—Misas como de costumbre. Por la tarde a las 6, solemne función con canto de villancicos.

Viernes, 1.º de Enero.—Misas como los domingos.—Por la tarde a las 4, solemne función al Divino Niño de Belén con canto de la Sibila y villancicos.

En la iglesia de las Hermanas de la Caridad

Solemne función en honor a Jesús de Belén. Día 26, a las tres y media de la tarde, devoto ejercicio con canto de villancicos y sibila, terminando con la adoración del niño Jesús.

Reuniones

Sagrada Familia

Domingo, día 27 del actual a las tres y media de la tarde tendrá lugar en el salón de conferencias del Convento de las Hermanas de la Caridad una reunión de Presidentas.

Se ruega la puntual asistencia de todos los concurrentes.

Cofradía de Nuestra Sra. de Lourdes

A las cuatro tendrá lugar, en el mismo local de las Hermanas de la Caridad una reunión de Presidentas de la Cofradía de Nuestra Sra. de Lourdes, rogándose la puntual asistencia de todos los concurrentes.

Ayuntamiento de Sóller

Suscripción voluntaria al objeto de recaudar fondos para el sostenimiento de las Cocinas Económicas de esta ciudad.

	Pesetas
Suma anterior	12.773'95
Importe de varias mitas	55'
"El Gas", regalo impuesto de una factura de huevos	77'50
Nicolás Arbona Oliver	5'
Sindicato Nacional Sindicalista	250'
Antonio Frontera Rullán	10'
Horno calle Vuelta Piguera	1'20
de Ca'n Panxeta	1'30
Bartolomé Mayol Morell	4'
Total	13.147'95
Donativos mensuales	
Suma anterior	1.032'
Donativos semanales	
Semanal del 12 al 19 de Diciembre	75'25
Resumen	
Suscripción	13.177'95
Total	14.285'20
Donativos en comestibles y especias	
Bartolomé Colom Ferrá dos carretadas de leña	
L'Amo de Balitx de Vall 1 carretada de leña	
Antonio Rullán, Ca'n Prohom 1 id. id.	
Jaime Rosselló, de Muleta 1 id. id.	
Bartolomé Oliver (Senat) un viaje de car-Sociedad "El Gas" 70 huevos.	
Café España 2 panes de 2 kilos.	

Suscripción abierta para recaudar fondos con destino al monumento que ha de levantar en el camino del Faro de Muleta, en donde perdió su vida al servicio de España el pundonoso Teniente de Caballería don Francisco Javier Lizasoain Magueroi.

	Pesetas
Suma anterior	486'80
Pedro Aut. Casasnovas Borrás	5'

NOCHE BUENA

En la Parroquia

A las nueve y media se dará comienzo a solemnes maitines de Navidad.

Cantará la sibila el niño Jerónimo Orell, de la escolanía parroquial.

A las doce se dirá la misa del gallo

En el Convento

A las nueve y media comenzarán los maitines en canto gregoriano, a los que seguirá el canto de la Sibila. Acto seguido se obsequiará al Niño Jesús con unos villancicos cantados por la escolanía y por la «Schola cantorum» del Convento. Entre los villancicos que se interpretarán figuran: «Entre Flors», de Nicolau; «La Verge bresant», de César Frank; «Dormiu», de Frígola y «Dorm, Infant de la Gloria», de Grieg.

Durante la misa solemne que se comenzará a la media noche se estrenará una partitura a voces del Maestro Bottazzo, y se hará comunión general intramissam.

En San Felipe Neri

Se están preparando en esta iglesia que regentan los Rdos. P. Filipenses unos so-

Vicente Alcover Colom	5'
Pedro Ant. Alcover Pons	5'
Marcial Garcés Tarín	0'50
Juan Magraner Berio (2.º entrega)	25'
Damián Bauzá Pizá	1'
José Miró Pastor	5'
Antonio Reynés Rotger (Pastor 24)	10'
Navidad Vaya	2'
Juan Casasnovas Casasnovas	3'
Francisco Crespi	0'25
Lucía Oliver	0'25
Francisca Noguera	0'25
Francisco Bauzá	0'25
X. X.	0'30
Proprietario Café España	15'
Bernardo Bisbal	1'
Antonio Juan Seguí Oliver	5'
Francisco Ripoll Colom	1'
Marcos Oliver Timoner	1'
Jaime Pizá	1'
Francisca Pizá	1'
Juan Casasnovas Casasnovas	5'
Damián Bernat Ozonas	5'
Enrique Lucena	1'
Jaime Lucena	1'
Miguel Coll Rot	1'
Antonio Frau Oliver	1'
José Morell Castañer	2'
José Mora Borrás	2'
Bartolomé Pastor Gomila	2'
Suma y sigue	594'60

Suscripción voluntaria abierta para recaudar fondos al objeto de contribuir al homenaje que se proyecta tributar a la memoria del ilustre y glorioso General Goded.

Suma anterior	1.374'
Ayuntamiento de Sóller	3.175'28

José Bauzá Pizá	5'
Juan Mayol Mayol	2'
Miguel Guillem Montferrer	1'
Teodoro Ferrer	1'
Antonio Rullán Vicens	1'
Andrés Oliver	2'
Andrés Rullán Rullán	5'
Bartolomé Vicens Magraner	2'
Jaime Bernat Bauzá	5'
Miguel Vicens Mayol	2'
Juan Rullán Biscafé	2'
Vicente Garau Castañer	2'
Antonio Colom Frontera	2'
Francisco Bauzá Ripoll	2'
Carlos Riu Matais	1'
Damián Bauzá Pizá	1'
Juan Alemany Rullán	3'
David March Alcover	2'50
Juan Capó Grau	1'
Miguel Colom Mayol	2'
Pablo Mora Alcover	2'
José Elias Oliver	1'
Jaime Morell Mayol	2'
José Bibiloni	1'
Salvador Elias	3'
Antonio Planas	2'
Benito Ripoll Coll	5'
Bartolomé Ozonas Deyá	3'
Ramón Escalas Morey	1'
Guillermo Bernat Sancho	5'
Antonio Frau Oliver	1'
Miguel Coll Rotger	1'
Damián Bernat Ozonas	5'
Mariano Valladomiu Frau	5'
Juan Morey	1'
Guillermo Ferrá Puig	2'
Jaime J. Rotger	1'
Pedro A. Casasnovas	25'
Juan Morell Bauzá	10'
Suma	4.670'28

SUSCRIPCIÓN VOLUNTARIA

Al objeto de recaudar fondos para socorrer a las familias de los soldados de esta ciudad que están movilizados a causa del pasado desembarque de las herdas marxistas en nuestra isla.

	Pesetas
Suma anterior	1.560'40
Donativos mensuales (Diciembre)	
Suma anterior	1.525'
José Magraner Vicens	25'
Bartolomé Gumbau	25'

lemnes cultos en honor al Divino Niño de Belén.

El jueves, víspera de Navidad, a las nueve de la noche, se dará comienzo a los solemnes Maitines alternando la música de capilla y el «Coro de Lourdes» formado por distinguidas señoritas de la barriada.

Hay en programa una serie de villancicos hermosísimos.

La Sibila correrá a cargo del niño Francisco Arbona Frontera.

Después, a las doce en punto, se dirá la Misa del gallo. Se cantará la Misa de «Angelis». Durante el ofertorio el citado Coro interpretará con su ya peculiar ajuste «Adeste fideles» y después de la elevación «Ave verum» de Schubert.

Terminada la Misa se dará la Sagrada Comunión a los fieles.

En las Escolapias

En esta iglesia se solemnizará la nochebuena cantándose a las 12 solemne Te-Deum y celebrándose seguidamente la misa del Gallo. Luego se dirán dos misas rezadas.

Juan Palou Coll	15'
Francisco Mayol Trias	25'
Jaime Mayol Trias	25'
Gabriel Mayol Trias	25'
Jaime Deyá Ripoll	25'
Concha Planas. Vda. de Jaume	10'
Francisca Castañer Alcover	5'
Juan Pizá Frontera	25'
Ramón Lizana Bover	25'
Antonio Coll Colom	5'
José Ripoll Arbona	25'
Jaime Valcaneras Serra	25'
Bernardo Mayol Simonet	25'
Mariano Rovira Sellarés	10'
Antonio Pastor Gomila	25'
Andrés Pizá Mayol	5'
José Pizá Servera	5'
Familia Colom Casasnovas	25'
Suma	1.905'00

Donativos semanales

Suma anterior 740'00 (Del 23 al 28 de Noviembre)

Maria Martí Gamundi 2'50

Antonio Rullán Rullán 5'

Jaime Scarzell 5'

Jaime Alcover Coll 5'

Ramón Escalas Morey 2'

Lorenzo Mayol Castañer 5'

Rvdo. D. Miguel Rosselló Barceló 3'

Benito Ripoll Coll 2'

(Del 29 Noviembre al 5 Diciembre)

Recaudado de los mismos señores donantes de la semana anterior 32'50

(Del 6 al 12 de Diciembre)

Recaudado de los mismos señores donantes de la semana anterior 32'50

Miguel Servera Arbona 2'

Suma 839'50

Resumen

Suscripción 1.650'40

Donativos mensuales 1.905'

Donativos semanales 839'50

Total 4.304'90

Bando

Se ha hecho público un bando pidiendo a las personas que deseen desprenderse de ellas, la entrega en la Casa Consistorial de picos y palas, para utilizarlas en las diversas y múltiples obras de caminos que se llevan a cabo en la isla.

Compañía "Ferrocarril de Sóller"

El día 30 del actual, a las once, tendrá lugar en las oficinas de esta Compañía, mediante acta notarial, con arreglo a lo estipulado en las escrituras de emisión, el sorteo de las obligaciones series A y B emitidas en 12 de Julio de 1911 y 20 de Marzo de 1914 respectivamente, a cuyo acto pueden asistir los tenedores que lo tengan por conveniente.

Sóller 18 Diciembre de 1936.

Ferrocarril de Sóller S. A. El Director Gerente, Jaime J. Joy

FARMACIAS DE TURNO

Farmacia de D. Martín Torrens.

ESTANCOS DE TURNO

Estanco de la Calle de la Luna.

Estanco de la Calle de la República

Ayuntamiento de Sóller

Subscripción voluntaria al objeto de recaudar fondos para el sostenimiento de las Cocinas Económicas de esta ciudad.

(De la semana anterior)

Pesetas	
Suma anterior	12024'65
Francisca Arbona, Vda. de Piza	25'
Producto permisos de caza concedidos por la Alcaldia	313'50
Producto permisos para buscar setas concedidos por la Alcaldia	127'
Producto velada baile Artilleros	43'80
Bernardo Arbona	25'
Sindicato Nacional Sindicalista	200'
Pedro Llaneras Fiol	5'
Constantina Monserat Raga	5'
Multa "Café Sport"	5'
Suma	12773'95
Donativos mensuales	
Suma anterior	1012'
Jaime Colom Oliver	20'
Suma	1032'
Donativos semanales	
Suma anterior	75'25
Resumen	
Subscripción	12773'95
Donativos mensuales	1032'
Donativos semanales	75'25
Total	13831'20
Donativos en artículos y especies	
Luças Florit (Alqueria del Conde) 3 gallinas.	
Juan Vicens, una gallina.	
Ana Forteza Fuster, 5 kgrs. de sopa.	

Los Secretarios de los Juzgados Municipales

Una acertada gestión del Secretario de ésta, Sr. Sanchis

Nota del Señor Gobernador

Como resultado de la asamblea de Alcaldes de esta Isla, celebrada el día 16 de los corrientes en el salón de Sesiones del Ayuntamiento de Palma con el fin de aliviar la critica situación de los Secretarios de Juzgados Municipales, se acordó satisfacer con cargo a los presupuestos municipales, cuantos trabajos se encarguen por los Ayuntamientos a dichos Juzgados, igualmente que cuanta documentación se expida para aquellos vecinos que disfrutan de los beneficios de la Beneficencia Municipal.

Lo que se hace público para su cumplimiento y únicamente mientras duren las actuales circunstancias, debiendo los señores Alcaldes comunicar a este Gobierno el momento que consideren debe cesar la vigencia de esta circular para su publicación en este "Boletín Oficial".

El Gobernador, Mateo Torres

Habiendo acudido a este Gobierno don Luis Sanchis Gómez, Presidente de la "Asociación provincial Balear de Secretarios de Juzgado Municipal" en súplica de que por mi Autoridad se decretase la creación del "Colegio Oficial Balear del Secretario de Juzgado Municipal" con carácter obligatorio para Secretarios y suplentes en activo en esta provincia y voluntario para los aspirantes provistos de certificado de aptitud, y considerando que con tal Colegiación obligatoria no se persigue ningún fin ilegal, ni de resistencia ni de oposición, sino únicamente el mejoramiento moral y material de la clase y de que a tal aspiración no se opone ninguna disposición legal; he acordado resolver como se propone y en consecuencia declarar obligatoria la Colegiación para todos los Secretarios y suplentes en activo que presten sus servicios en esta provincia y voluntario para los aspirantes provistos de certificado de aptitud.

Palma 20 de noviembre de 1936, El Gobernador Mateo Torres

GOBIERNO CIVIL

CIRCULAR

Siendo mucha la gente que circula sin la debida documentación legal, para acreditar su personalidad, lo mismo los que circulan en coches y camiones cuyos conductores y dueños no llevan en debida regla la documentación de los mismos, se recuerda a unos y otros, la observancia de cuanto hay prescrito sobre este particular, y la obligación que tienen todos, de llevar consigo la documentación antes mencionada, que deberán exhibir a petición de cualquier fun-

cionario o delegado de la Autoridad. Los contraventores serán castigados con multas cuya cuantía se fijará a cada uno oportunamente.

Los señores Alcaldes cuidarán de dar a esta circular la máxima publicidad.

Palma de Mallorca 22 de diciembre de 1936. — El Gobernador, Mateo Torres.

ADMINISTRACION DE CORREOS

Correspondencia por avión

Desde el lunes día 7 del corriente, el servicio de correspondencia por avión se establece en la siguiente forma:

De Pollensa para Roma. Los martes y viernes

La correspondencia se entregará abierta en esta Administración los lunes y jueves de 10 a 12 y de 17 a 19.

De Pollensa a Melilla y Cádiz. Los lunes y jueves

Para la expedición de los lunes se recibirá la correspondencia (abierta) en esta administración, los sábados de 17 a 19 y los domingos de 10 a 12; y para la que sale los jueves se admite los miércoles de 10 a 12 y de 17 a 19.

El franqueo mínimo será provisionalmente de 1'25 ptas. para las cartas y de 1'05 ptas. para las tarjetas postales; y un sello de 10 cts. Pro-paño obrero; debiendo entenderse que este franqueo comprende el transporte hasta Roma, Melilla o Cádiz en avión y después por vía ordinaria hasta el punto de destino: París, Londres, Viena, América, etc. por vía Roma; Tetuán, Larache, etc. por vía Melilla; Zaragoza, Coruña, Lisboa, etc. por vía Cádiz.

El Delegado Militar en los servicios de correos.

¡ATENCIÓN!

¿QUEREIS vuestras instalaciones eléctricas bien ajustadas al plan de condiciones especiales?

Pues encargad los trabajos a

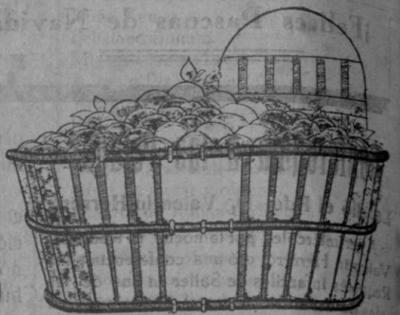
Antonio Valcaneras

Pi y Margall n.º 35 — SOLLER

PRESUPUESTOS GRATIS

Lema de la casa: RAPIDEZ y ECONOMIA

Especialidad en instalaciones completas de alumbrado, fuerza motriz y todo lo concerniente al ramo



CANASTOS PARA FRUTAS
Leña cortada de olivo, para estufas y cocinas

Aserradora Elías
Calle de Rullán y Mir

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO MADRID

Capital: 100.000.000 de ptas. — Capital desembolsado: 51.355.500 id. — Reservas: 70.592.954'34 id

400 Sucursales en España y Marruecos
Corresponsales en las principales Ciudades del mundo
Ejecución de toda clase de operaciones de Banca y Bolsa

Intereses que abona:

Cuentas corrientes: A la vista 1-1/4 por 100

Libretas de Ahorro: 2-1/2 por 100

Imposiciones a plazo fijo
A 3 meses 2-1/2 por 100
" 6 " 3 " "
" 12 " 3-1/2 " "

(Tipos máximos autorizados por el Consejo Superior Bancario)

DEPARTAMENTO DE CAJAS FUERTES DE ALQUILER

Sucursal Palma de Mallorca:

CALLE PALACIO, 49
TELEFONO. 2514

CREDITO BALEAR S.A.

FUNDADA EN 1872

Casa Central: PALMA DE MALLORCA

SUCURSALES: Felanitx, Ibiza, Inca, Lluchmayor Manacor, Andraitx, Porreras y SÓLLER.

Inmejorables condiciones para toda clase de operaciones de BANCA Y BOLSA en España y Extranjero.

Giros, Cheques, Compra y Venta de Valores, Cambio de Moneda, Imposiciones, Préstamos, etc., etc.

CAMARA ACORAZADA para custodia de Valores y servicio de CAJAS DE ALQUILER. — Huchas para el ahorro a domicilio.

Rapidez y economía en todas las operaciones

Sucursal de SOLLER: Plaza A. Maura, n.º 1

Teléfono 6 — Telegramas: Credilear

Peluqueria para señoras **RAMON**
Plaza S. Antonio, 28, 1.º — PALMA



SEÑORAS:
Las PERMANENTES RAMON
NO TIENEN COMPETENCIA
Sin peligro alguno desde 5 pesetas

(PIDA HORA POR TARJETA POSTAL)

DESTILACION DE ESENCIAS

J. TOMAS

(Sucesor de Creus)

VENTA DE LOSA CRISTAL Y PORCELANA
Conde de Salent, 40 y 42. — PALMA DE MALLORCA

HOTEL FALCON — Barcelona —
Plaza del Teatro y Rambla

El hotel preferido por las familias de Sóller

Aguas corrientes y teléfono en todas las habitaciones

PRECIOS MODICOS

Viajes Baleares S.A.

Oficina y despacho: CREDITO BALEAR SOLLER

Billetes individuales y colectivos para toda clase de viajes Nacionales y Extranjeros por vías Terrestres, Marítimas y Aéreas obtenidos rápidamente sin ningún recargo.

INFORMES GRATIS

COMODIDAD, FACILIDAD Y ECONOMIA

SE VENDE

una casa situada en la calle del Mar número 174.
Para informes: Rafael Mora, Mar, 6. — SOLLER.

Todos los originales que no vengán avalados con la firma del autor, no serán publicados

CUINA POPULAR DE MALLORCA

escrita per uns quants de CUINERS MALLORQUINS
SOLS VAL 2 PESSETES
Llibreria de Salvador Calatayud — Llanterna, 27. — SOLLER